

# ಅಂಗ್ರೇಯಲ್ಲಿ ಅರಮನೆ

## ಸಮಾನಾಧರ ಪದಗಳು

ಬೇಸಿಗೆ ರಚಿಗೆ ಮೊಮ್ಮೆಕ್ಕಳು ಮನಗೆ ಬಂದಿದ್ದರು. ಒಂದು ಸಂಭೇ ಅವರಿಗಾಗಿ ಕೊಬ್ಬರಿ ಮಿರಾಯಿ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದೇ. ಅಪ್ಪರಲ್ಲಿ ಕಾಲೀಂಗ್ ಬೀಲ್ ಕಬ್ಬವಾಯಿತು. ಎಂಟು ವರ್ಷದ ಮೊಮ್ಮೆಗಳಿಗೆ, 'ಯಾರು ಬಂದರು ನೋಡು. ಬಾಗಿಲು ತೆ' ಎಂದೆ. ಬಾಗಿಲು ತೆಗೆದು ಬಂದವೇ, 'ಅಜ್ಞೀ ಹಾಸತ್ತೇ ಬಂದಿದ್ದಾರೆ. ಒಳಗೆ ಕೂರಿಸಿದ್ದಿನಿ' ಎಂದಳು. ನಾನು ಆಜ್ಞ್ಯಾಯದಿಂದ ಇಂದ್ರಾಯ... ನನಗೆ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲದ ಹಾಸತ್ತೇ ಯಾರಿರಬಹುದು ಎಂದುಕೊಂಡು ಗಾಬರಿಯಿಂದ ಸಾಕ್ಷಿ ಆಫ್ ಮಾಡಿ ಬಂದ ನೋಡಿದೆ. ನನ್ನ ಗೆಳತಿ ವಿನೋದ ಕುಳಿತ್ತಿದ್ದಳು. ಆಜ್ಞ್ಯಾಯದಿಂದ 'ಇಲ್ಲಿ...' ವಿನೋದ ನಿಮ್ಮ ಬೋಕೆ ಯಾರು ಬಂದರು? ಅಧ್ಯಾಯೋ ಹಾಸತ್ತೇ ಅಂತ ನನ್ನ ಮೊಮ್ಮೆಗಳು ಹೇಳಿದಳು?' ಅಂದಾಗ ಅಲ್ಲಿಯೇ ಇದ್ದ ನನ್ನ ಮೊಮ್ಮೆಗಳು, 'ಇವರಿಗೇ ಅಜ್ಞೀ ನಾನು ಹೇಳಿದ್ದು... ನಾನು ಕನ್ನಡ ವ್ಯಾಕರಣದ ಸಮಾನಾಧರ ಪದಗಳನ್ನು ಓದುತ್ತಿದ್ದೇ. ವಿನೋದ ಅಂದರೆ ಹಾಸ್ತೆ



ಅಲ್ಲವಾ ಅದಕ್ಕೆ ವಿನೋದ ಅಜ್ಞೀಗೆ ಹಾಸ್ತೆ (ಹಾಸತ್ತೇ) ಅಂತ ಹೇಳಿದೆ' ಅಂದಾಗ ಈ ಆಗ್ನೇ ಮಾಧ್ಯಮದ ಮಕ್ಕಳ ಕನ್ನಡದ ಅರೆಬರೆ ಜ್ಞಾನ ನೋಡಿ ನಗುವಂತಾಯಿತು.

**ಜಯಮಾಲಾ ಪ್ರೇ**



## ಸ್ವೇಂತ್ರ!

ಯಾವಾಗಲೂ ಯಾರಾದರೂ ಸಂಬಂಧಿಕರು ಪರಸ್ಪರ ಸಿಕ್ಕಾಗ, 'ಇವರ ಅವರ ಸ್ವೇಂತ್ರ ಅಕ್ಕೆ', 'ಅವರು ಇವರ ಸ್ವೇಂತ್ರ ಅಣ್ಣ' ಅಂತಲ್ಲಾ ಪರಿಚಯನುವುದನ್ನು ಗಮನವಿಟ್ಟು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದ ಪ್ರತಾಣಿ ಒಂದಿನ ಅಮ್ಮೆ - ಅಪ್ಪನ ಜೊತೆ ವಾಲೀಗ್ ಹೋಗಿದ್ದಳು. ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಅಪ್ಪನ ಬೋಕೆ ಕೆಲನ ಮಾಡುವ ಸಹೇಳೆಗ್ಗೆಯಿಬ್ಬರು ಎದುರಾದರು. ಅಪ್ಪ ಅವರನ್ನು ಪತ್ತಿಗೆ ಪರಿಚಯ ಮಾಡಿ ಕೊಡ್ಡ, 'ಇವರು ನಮ್ಮ ಚೌಲೀಗ್ ಸುರೇಶನ ಹೆಂಡಿ' ಅಂದ ತಕ್ಕಣ, ಪ್ರತಾಣಿ, 'ಸ್ವೇಂತ್ರನಾ?' ಅಂತ ಕೇಳಿ ಬೆಟ್ಟು. ಆ ಹೆಣ್ಣಕ್ಕಿಂತ ಪರಿಚಯ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳೋದೂ ಬಿಟ್ಟು ಅವಾಕ್ಕಾಗಿ ನಿಂತು ಬೆಟ್ಟು.

**ಜ್ಯೋತಿ ರಾಜೇಶ್**